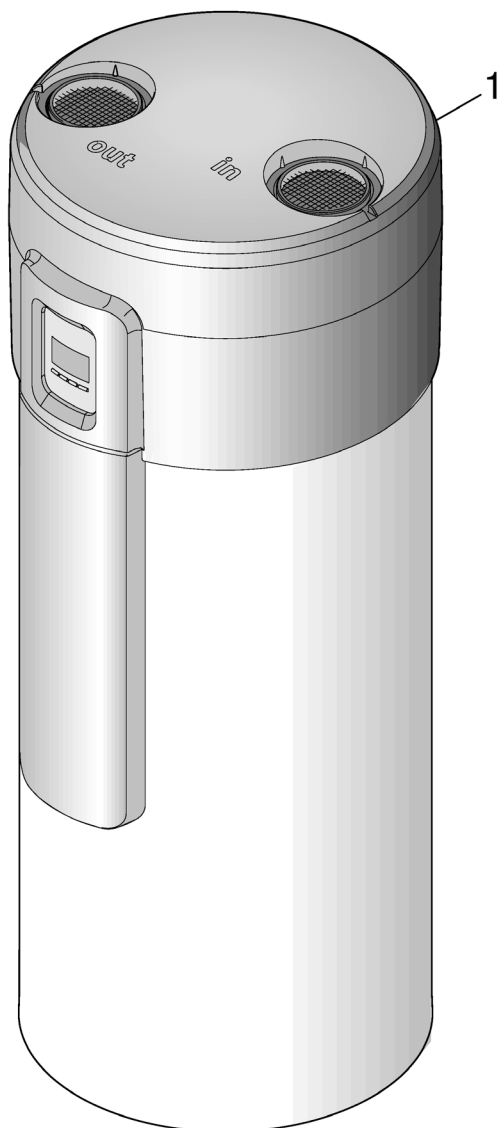


L 270-2...



6720907321.AA JF

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a professional who is authorised to do the work, and with due regard to the relevant regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο για τις εργασίες αυτές τεχνικό προσωπικό, το οποίο θα πρέπει να φροντίζει ώστε να τηρούνται οι ισχύουσες διατάξεις.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje lo debe realizar personal especializado autorizado para los trabajos, respetando las prescripciones vigentes.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[fi] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur. Hij moet rekening houden met de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

Az installálást/szerelést egy, a munkákra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza delle disposizioni vigenti.

[he] משימתות חשובות לביצוע עבודות התקנה/הרכבה

עבודות התקנה/הרכבה חייבות להיעשות על ידי מומחה מוסמך, המעביר את העבודה בהתאמה מלאה עם הנחיות היצרן.

[it] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliuoti ir montuoti, laikantis galiojančių taisyklių, leidžiama kvalifikuotiems specialistams, kurie buvo įgalioti šiems darbams atlikti.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Iekārtas uzstādīšanu/montāžu ir jāveic specializētam sertificētam speciālistam, ievērojot spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met de geldende voorschriften.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalacja/montaż muszą być wykonane przez uprawnionego do tego rodzaju prac specjalistę przy zachowaniu obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efetuada por um técnico especializado com qualificações para estes trabalhos, tendo em atenção os regulamentos em vigor.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí realizovať odborník s oprávnením na výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo

Namestitvev/montažo mora izvesti strokovnjak, pristojen za tovrstna dela, ob upošte vanju veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ugradnju i montažu moraju da obave samo stručna lica ovlašćena za izvođenje takvih radova koja će poštovati važeće propise.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och fackkunnig person enligt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/Montaj çalışmaları sadece yetkili bayiler tarafından aşağıda belirtilen talimatlar dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Установку/монтаж мають здійснювати фахівці, що мають дозвіл на проведення цих робіт, із дотримання чинних приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

必须由受到许可承担该项工作的专业人员遵照相关法规进行安装。

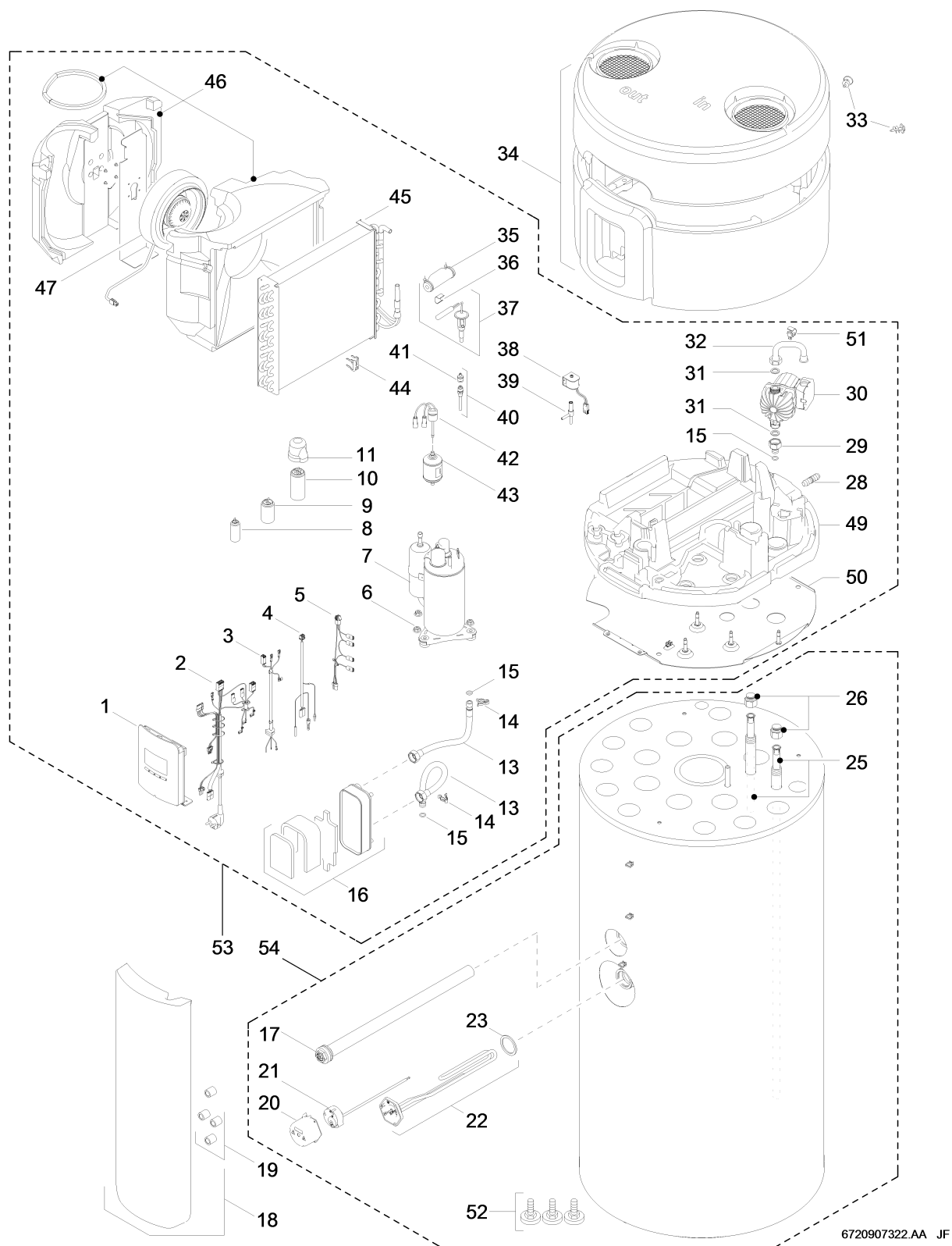
[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع

يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ

نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

Liste des pièces de rechange



6720907322.AA JF

HP (270-2)

1

Pos	Dénomination	Numéro de commande	PG					Remarques
				L 270-2 AE	L 270-2 AE-S	L 270-2 AI	L 270-2 AI-S	
1	Tableau de commande	8 738 711 750	46	■	■			
1	Tableau de commande	8 738 711 751	46			■	■	
2	Jeu de câbles	8 738 703 916 0	33	■	■			
2	Jeu de câbles	8 738 703 917 0	33			■	■	
3	Câble - (réservoir)	8 738 703 913 0	22	■	■	■	■	
4	CABLE - (CAPTEUR)	8 738 703 914 0	35	■	■	■	■	
5	CABLE - (VENTILATEUR)	8 738 704 052 0	17	■	■	■	■	
6	Ecrou (10x)	8 738 720 990 0	11	■	■	■	■	
7	Compresseur HP270	8 738 701 776 0	53	■	■	■	■	
8	Condensateur 2.0uF 470VAC	8 738 702 922 0	17	■	■	■	■	
9	Condensateur 6.3uF 470VAC	8 738 702 923 0	18	■	■	■	■	
10	Condensateur 15uF 400V	8 738 701 808 0	23	■	■	■	■	
11	Couvercle	8 738 701 932 0	13	■	■	■	■	
13	Tuyau 3/4 F	8 738 703 057 0	21	■	■	■	■	
14	Clip (10x)	8 701 201 020 0	24	■	■	■	■	
15	Joint torique (10x)	8 700 205 129 0	25	■	■	■	■	
16	Condenseur/échangeur de chaleur	8 738 702 615 0	47	■	■	■	■	
17	Anode G1 1/2" D33x550mm pas isolé	8 718 571 558 0	31	■	■	■	■	
18	Panneau avant EPP	8 738 720 747 0	43	■	■	■	■	
19	Set d'aimants (4x)	8 738 720 811 0	38	■	■	■	■	
20	Couvercle	8 738 720 240 0	21	■	■	■	■	
21	Thermostat Elec HP 270-1	8 738 720 408 0	34	■	■	■	■	
22	L'élément chauffant 2KW	8 718 543 764 0	43	■	■	■	■	
23	Joint D60x48x3mm (5x)	8 738 720 266 0	24	■	■	■	■	
25	Assortiment de tuyaux HPWH	8 738 704 389 0	30	■	■	■	■	
26	Douille (2x)	8 738 720 175 0	32	■	■	■	■	
28	Connecteur de drainage	8 738 702 984 0	10	■	■	■	■	
29	Douille	8 738 703 037 0	21	■	■	■	■	
30	Circulateur	8 738 703 103 0	45	■	■	■	■	
31	Joint 24x2 (10x)	8 700 103 715 0	14	■	■	■	■	
32	Tube	8 738 702 989 0	21	■	■	■	■	
34	Boîtier	8 738 704 157 0	48	■	■	■	■	
35	Isolation	8 738 720 239 0	14	■	■	■	■	
36	Clip	8 738 720 222 0	10	■	■	■	■	
37	Détendeur	8 738 703 038 0	32	■	■	■	■	
38	solénoïde	8 738 702 618 0	27	■	■			
39	Robinet	8 738 702 619 0	25	■	■			
40	Valve de gonflage	8 738 720 221 0	22	■	■	■	■	
41	Couvercle	8 738 720 261 0	12	■	■	■	■	
42	Limiteur de haute pression	8 738 720 232 0	35	■	■	■	■	
43	Filtre déshydrateur	8 738 702 983 0	30	■	■	■	■	
44	Clip	8 738 703 264 0	16	■	■	■	■	
45	Évaporateur	8 738 702 990 0	46	■	■	■	■	
46	Isolation	8 738 704 988 0	28	■	■	■	■	
47	Ventilateur	8 738 701 787 0	43	■	■	■	■	
49	Chassis EPP	8 738 702 986 0	39	■	■	■	■	
50	Chassis metal	8 738 702 988 0	38	■	■	■	■	
51	Sonde de temperature	8 716 010 809 0	21	■	■	■	■	
52	Pieds réglables M10x51 (4x)	63028657	15	■	■	■	■	
53	Module Chauffe-eau HP-2 ELM -10	8 738 704 115 0	82	■	■			Disponible sur demande
53	Module Chauffe-eau HP-2 ELM +5	8 738 704 111 0	81			■	■	Disponible sur demande
54	Réservoir HP	8 735 100 769		■	■	■	■	Disponible sur demande
	Set PV WPT 270-2	7 736 501 838		■	■	■	■	
	accessoire Ext. Systems HP SLB	7 736 501 839		■	■	■	■	
							HP (270-2)	
								1

e.l.m. leblanc - siège social et usine :
124, 126 rue de Stalingrad - F-93711 Drancy Cedex

0 820 00 4000 Service 0,118 € / min
+ prix appel

01 43 11 73 20 Fax

Une équipe technique de spécialistes répond
en direct à toutes vos questions :
du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30.

www.elmleblanc.fr



e.l.m. leblanc et son logo sont des marques déposées de Robert Bosch GmbH Stuttgart, Allemagne.

La passion du service et du confort